

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике VLK. VLK – это популярная торговая марка современной бытовой техники. Продукция приобрела широкую известность на российском рынке. Непревзойдённая функциональность, стильный оригинальный дизайн и широкий ассортимент – отличительные черты бытовой техники VLK.

Секрет успеха нашей продукции кроется в высоком качестве, соответствующем международным и российским стандартам, а также в доступной цене, ориентированной на самого широкого потребителя.

VLK – это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей Компании.

Вы можете быть уверены, что очиститель воздуха VLK SAN REMO 300 – это высококачественный прибор, в котором применены новейшие технологии в области использования безопасных для здоровья материалов и компонентов.

Очиститель воздуха VLK SAN REMO 300 – это отличное качество, комфорт и удобство по разумной цене.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ ПОСТОЯННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ, БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ КЛИЕНТОВ О СООТВЕТСТВУЮЩИХ ИЗМЕНЕНИЯХ.

В целях Вашей собственной безопасности, перед использованием изделия внимательно прочитайте настоящее руководство, сохраняйте для обращения к нему впредь.

ОЧИСТИТЕЛЬ ВОЗДУХА

SAN REMO-300

СОДЕРЖАНИЕ

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	2
ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ ПРИБОРА	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	5
КОМПЛЕКТАЦИЯ	6
ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ	6
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	7
ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ	8
РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК	10
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	10
УТИЛИЗАЦИЯ	11

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

В крупных городах качество воздуха оставляет желать лучшего. Пыль, смог и другие загрязнители легко могут стать причиной развития аллергии, появления одышки или просто плохого самочувствия. Решить эти проблемы можно с помощью техники: здесь вам поможет очиститель воздуха.

Воздухоочиститель – прибор, который избавляет воздух в помещении от твёрдых частиц, аллергенов, микроорганизмов и неприятных запахов. В него встроено несколько фильтрующих элементов, через которые проходит загрязнённый воздух и очищается.

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ ПРИБОРА

Принцип работы очистителя прост. Вентиляторы задувают воздух во внутреннее пространство, он проходит через систему фильтров и выдувается обратно.

Первичный сетчатый фильтр задерживает крупные пылевые частицы, пух, волосы, шерсть. HEPA-фильтр (H11) удерживает до 99,5 % частиц размером до 0,3 мкм. Фильтр с активированным углём задерживает и нейтрализует бактерии, аллергены и многие вредные газы.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Основная рекомендация по помещению, в котором нужно ставить воздухоочиститель: установить его следует в том помещении, в котором спит человек. Считается, что именно ночью, во время сна иммунная система человека само-

очищается, самовосстанавливается, и именно в это время хорошо бы оградить ее от раздражающих факторов.

Выбираем место. Задача бытового воздухоочистителя – чистить воздух, многократно пропуская его через себя. Следовательно, он должен стоять на открытом месте, необходимо обеспечить свободный доступ воздуха к воздухозаборным и выпускным отверстиям. Ставить прибор под стол, в шкаф, в нишу, за занавеску и т.п. – недопустимо.

Оптимальная высота установки воздухоочистителя – от уровня пола до первой трети высоты помещения. Можно ставить прибор на пол (если исключить доступ к нему детей и животных), на стол, на тумбу. Нельзя – на шкаф. Если низко поставить прибор никак не получается, то нужно постараться оставить хотя бы метр свободного пространства от прибора до потолка.

Не следует ставить его непосредственно возле кровати, прибор имеет вентилятор, то это только будет мешать во время сна.

Прибор не рекомендуется ставить возле нагревательных приборов. Во-первых, перегрев самого прибора может привести к его неисправности, во-вторых, приборы организуют циркуляцию воздуха и, находясь возле радиаторов отопления, будут способствовать нагреву воздуха в помещении. Не рекомендуется ставить приборы на подоконник. В зимнее время, воздух, циркулирующий около холодного окна, будет охлаждать помещение.

Идеальное местоположение: невысоко, не рядом с кроватью, подальше от батарей и окон, на открытом пространстве.

При работе прибора держите закрытыми окна и двери помещения, где уста-

новлен прибор.

Чтобы запомнить дату установки фильтров, запишите ее на корпусе фильтра. И тогда вы сможете самостоятельно определить срок эксплуатации фильтра, оценить состояние и заменить его.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При покупке очистителя воздуха проверьте его работоспособность. Проверьте соответствие номера аппарата с номером, указанным в гарантийном талоне. Убедитесь в наличии даты продажи, штампа торгующей организации и разборчивой подписи (или штампа) продавца в гарантийном талоне. Помните, что при утере гарантийного талона вы лишаетесь права на гарантийный ремонт. Отрывные талоны на гарантийный ремонт вырезаются специалистами ремонтного предприятия только после выполнения работы. За каждый ремонт изымается один отрывной талон.

Ваша безопасность и безопасность других людей очень важны.

В данном руководстве и на вашем приборе мы предоставили множество важных указаний по технике безопасности. Всегда читайте все указания по технике безопасности и соблюдайте их.

Данное изделие следует использовать только в соответствии с данной инструкцией. Использование, отличное от указанного здесь, может привести к серьезным травмам.

При использовании электроприборов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск пожара, поражения электриче-

ским током и травмирования людей, включая следующие:

— Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.

— Перед включением изделия в сеть убедитесь, что напряжение сети соответствует указанному на этикетке изделия.

— Каждый раз перед включением изделия, осмотрите его. При наличии повреждений корпуса или сетевого шнура, не включайте изделие в розетку.

— Для очистки не используйте чистящие вещества или химические растворы, кроме разрешенных к применению производителем.

— Не погружайте устройство в воду.

— При очистке прибора необходимо следить за тем, чтобы вода не попадала внутрь корпуса.

— Не перемещайте, не наклоняйте прибор во время работы.

— При отключении сетевого шнура тяните за вилку, а не за шнур.

— Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими людьми осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за безопасность.

— Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Храните устройство в недоступном для детей месте.

- Во избежание возникновения повреждения прибора запрещается вносить любые изменения или модификации в конструкцию увлажнителя без разрешения производителя.
- Вынимайте вилку шнура питания из розетки при выключении устройства на длительное время.
- Избегайте попадания посторонних предметов и влаги внутрь корпуса. Не храните прибор в сырых, незащищенных от коррозии, местах. Храните подальше от легковоспламеняющихся и взрывоопасных веществ.
- В целях вашей безопасности, если Вы обнаружили дефект устройства или сетевого шнура, прекратите работу. Не пытайтесь произвести ремонт самостоятельно. Все ремонтные работы должны выполнять только специалисты авторизованного сервисного центра.
- Перед включением внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации и, в первую очередь, с правилами безопасности при подключении и эксплуатации, а также с органами управления и надписями на панели управления изделия.
- Используйте прибор только внутри помещения.
- Данный прибор может использоваться только в целях, описанных в данном руководстве. Использование в других целях запрещено.
- Не включайте устройство в электросеть, напряжение и частота которой выходят за пределы, указанные в технических характеристиках.
- Во избежание возникновения пожара протирайте пыль с сетевой вилки.

- Во избежание короткого замыкания и поражения электрическим током не прикасайтесь к проводу или розетке мокрыми руками.
- Перед началом работы высвободите сетевой шнур. Избегайте одновременного использования данного прибора с другими электрическими приборами высокой мощности.
- Для защиты от поражения электрическим током НЕ погружайте в воду или другие жидкости. Не используйте вблизи воды.
- НИКОГДА не роняйте и не вставляйте какие-либо предметы в отверстия.
- НЕ прокладывайте шнур под ковровым покрытием.
- НЕ прокладывайте шнур под мебелью или бытовыми приборами. Располагайте шнур вдали от зоны движения и там, где о него нельзя споткнуться.
- НЕ используйте на открытом воздухе.
- НИКОГДА не закрывайте вентиляционные отверстия, решетки/выпускные отверстия и не ставьте на мягкую поверхность, такую как кровать или диван, так как это может привести к опрокидыванию устройства, блокированию отверстия для впуска или выпуска воздуха.
- НЕ ставьте ничего на устройство.
- Данный воздухоочиститель предназначен для использования на ровном полу и может работать неправильно на неровном полу. ВСЕГДА устанавливайте воздухоочиститель на твердый ровный пол. ВСЕГДА устанавливайте очиститель воздуха на расстоянии не менее 20-30 см от стен и источников тепла, таких как плиты, радиаторы или обогреватели.

— В случае повреждения сетевого шнура его замена производится только производителем или представителями специализированного сервисного центра.

— После хранения прибора в холодном помещении или после перевозки его в зимних условиях перед включением нужно дать устройству прогреться при комнатной температуре в течение 2-3 часов в распакованном виде.

— В случае возникновения неисправностей в работе устройства, а также при появлении характерного запаха или задымления, отключите его от электросети и обратитесь в сервисную службу. Не разбирайте корпус и не производите самостоятельно повторное включение устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Мощность: 6 Вт

Напряжение, частота: 220 В, 50-60 Гц

Площадь помещения: до 15 м²

Уровень шума: ≤ 40 дБ

Производительность очистки воздуха (CADR): до 100 м³/ч

Класс HEPA-фильтра: H11

Длина провода питания: 1,5 м

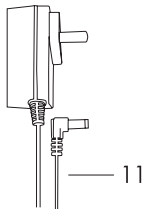
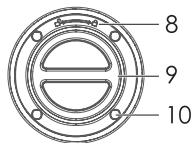
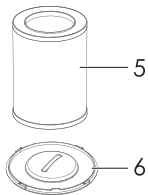
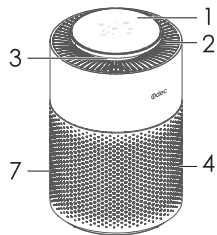
Вес: 1 кг

Размеры без упаковки: 16*16*24,6 см

Цвет: белый

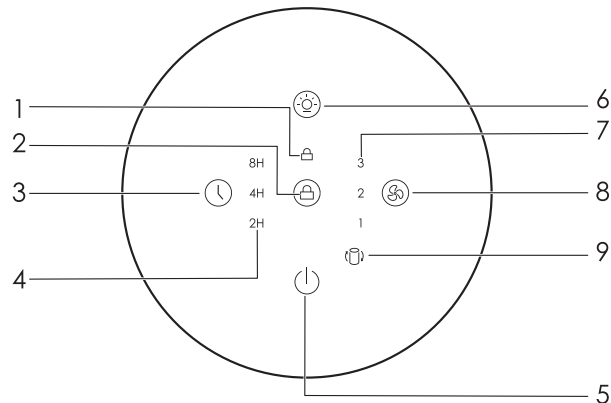
КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Панель управления
2. Воздуховод
3. Интерьерная подсветка
4. Воздухозаборник
5. HEPA фильтр
6. Крышка фильтра
7. Сетевой разъем
8. Замок крышки фильтра
9. Ручка крышки
10. Прорезиненные ножки
11. Адаптер питания



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

- | | |
|---|---|
| 1. Индикатор блокировки от детей | 6. Кнопка подсветки |
| 2. Кнопка блокировки | 7. Индикатор скорости работы |
| 3. Кнопка таймера | 8. Кнопка переключения скорости |
| 4. Индикация времени таймера | 9. Кнопка и индикатор сервисного обслуживания |
| 5. Кнопка включения питания ВКЛ / ВЫКЛ. | |



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Достаньте прибор из коробки, удалите всю защитную упаковку, поставьте на ровную поверхность. Протрите влажной тканью корпус очистителя. Следуйте рекомендациям по выбору места для прибора, описанных выше. Установите фильтр в отсек для фильтра. Для этого переверните корпус, поверните крышку фильтра против часовой стрелки, снимите крышку, установите фильтр, закройте крышку, повернув её по часовой стрелке. Подключите адаптер питания в разъем на корпусе.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Подсоедините провод питания от адаптера к сети питания 220 В. Нажмите на кнопку питания на панели управления. Прозвучит звуковой сигнал и на дисплее загорятся индикаторы кнопок. Прибор начнет работу на 1 скорости. Для выключения прибора нажмите еще раз кнопку питания.

ВНИМАНИЕ:

- В режиме ожидания очиститель воздуха запомнит предыдущую настройку скорости вентилятора и таймера.
 - Если после нажатия на кнопку питания не были совершены никакие действия с прибором, но индикация кнопок и подсветка отключатся. Для обновления работы нажмите любую кнопку.
 - При нажатии на любую кнопку последует звуковой сигнал.
2. Скорость. Нажмите кнопку, чтобы выбрать низкий, средний, высокий режим работы вентилятора. Световой индикатор будет указывать на выбранную

скорость, при переключении раздастся звуковой сигнал. Низкий уровень обеспечивает наименьший шум работы продукта. Средний уровень обеспечивает умеренную очистку. Высокий уровень обеспечивает высокую мощность очистки. Ночной режим работает на низком уровне, пока режим не будет изменен вручную, при этом индикатор кнопки питания негорит.

ВНИМАНИЕ:

Для эффективной очистки воздуха держите окна и двери закрытыми, пока включен воздухоочиститель.

3. Таймер: нажмите кнопку, чтобы выбрать одну из трех установок времени таймера – 2,4 или 8 часов. Световой индикатор будет указывать на выбранное время таймера, при переключении раздастся звуковой сигнал. Для отключения таймера нажмите на кнопку до тех пор, пока не погаснет индикатор. После окончания времени таймера, прибор выключится.
4. Блокировка от детей. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки в течение 3х секунд для активации блокировки, на панели загорится индикатор кнопки блокировки. Панель управления будет заблокирована. При заблокированной панели, при нажатии на кнопки индикатор блокировки будет мигать три раза. Для отключения блокировки необходимо еще раз нажать и удерживать кнопку в течение 3-х секунд.
5. Интерьерная подсветка. Нажмите на кнопку, чтобы включить подсветку. Нажмите и удерживайте кнопку подсветки, через секунду раздастся звуковой сигнал, и подсветка медленно переключится на самый яркий режим. Нажмите и удерживайте кнопку подсветки, через секунду раздастся звуковой

сигнал, и подсветка медленно переключится на самый тусклый режим. Длительное нажатие на кнопку позволяет регулировать яркость подсветки.

6. Кнопка замены фильтра. Ваш воздухоочиститель запрограммирован на напоминание о необходимости замены предварительного фильтра через 6 месяцев (около 4800 часов) в зависимости от непрерывного использования. Индикатор является только ориентировочным. В зависимости от качества воздуха и факторов окружающей среды предварительные фильтры, возможно, потребуется заменять чаще. Индикатор кнопки будет мигать, когда оставшееся время работы фильтра составит менее 10%, и начнет мигать красным, когда останется 0% времени работы фильтра, напоминая вам о необходимости замены фильтра. После установки нового фильтра, пожалуйста, нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд, чтобы сбросить время обслуживания фильтра. По завершении сброса раздастся звуковой сигнал, кнопка перестанет мигать красным цветом.

ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ЧИСТКА КОРПУСА СНАРУЖИ:

Чистите устройство только увлажненной мягкой тканью. НЕ наливайте и не разбрызгивайте воду на устройство и не используйте для его очистки какие-либо абразивные чистящие средства. Очистите все внешние поверхности, особенно решетки воздухозаборника от пыли и частиц мусора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед подключением к электрической розетке и включением убедитесь, что воздухоочиститель полностью высох. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению фильтров или воздухоочистителя.

Очистка и техническое обслуживание фильтра

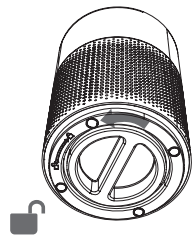
Мы рекомендуем периодически проверять и заменять фильтры для обеспечения оптимальной производительности.

— При нормальных условиях непрерывной эксплуатации предварительный фильтр и фильтр HEPA следует заменять каждые 6 месяцев, (приблизительно 4800 часов) при работе на 3й скорости в загрязненном помещении. Эта оценка является лишь ориентировочной. В зависимости от качества воздуха и факторов окружающей среды фильтры, возможно, потребуется заменять более регулярно. Возможно, и реже заменять фильтра, допустим если ваш очиститель всё время работал на первой скорости в практически чистом помещении. Для этого ежемесячно следует проверять состояние фильтров, проводить очистку от механических загрязнений, возможно также с помощью пылесоса. Этим самым можно продлить срок эксплуатации фильтров.

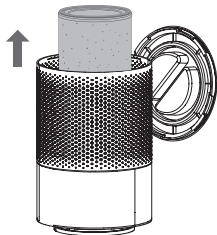
— **ВАЖНО:** Не используйте воду, любые жидкости или моющие средства для очистки фильтров.

ЗАМЕНА ФИЛЬТРА:

1. Выключите и отсоедините воздухоочиститель от розетки питания.
2. Снимите крышку фильтра. Для этого переверните корпус, поверните крышку фильтра против часовой стрелки, снимите крышку.

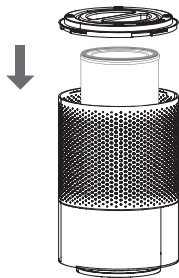


3. Извлеките фильтр из отсека воздухоочистителя.



4. Протрите влажной тканью внутри корпуса воздухоочистителя.

5. Установите новый фильтр обратно в отсек воздухоочистителя. Перед заменой снимите с нового фильтра всю упаковку и полиэтиленовый пакет.



6. Установите крышку на место, закройте крышку, повернув её по часовой стрелке.



7. Утилизируйте загрязненный фильтр.

8. Переверните корпус очистителя обратно в рабочее состояние.

9. Сбросьте индикатор замены фильтра, нажав и зажав кнопку замены фильтра в течение 5 секунд.

ХРАНЕНИЕ

Храните очиститель в сухом и прохладном месте, вдали от детей. При долгом не использовании, отключите прибор от сети, очистите блок фильтров от грязи и пыли, можно с помощью пылесоса.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

УСТРОЙСТВО НЕ РАБОТАЕТ:

Если очиститель воздуха неожиданно отключается, могут быть активированы функции безопасности для предотвращения повреждения или травмы. Если это произойдет, проверьте следующее:

1. Подключен ли очиститель воздуха к работающей электрической сети?
2. Правильно ли установлен фильтр?
3. Надежно ли зафиксирована крышка?
4. Перегорел бытовой предохранитель или сработал автоматический выключатель? Замените предохранитель или переустановите автоматический выключатель. Если проблема не устранена, вызовите электрика.

УСТРОЙСТВО ИЗДАЕТ НЕОБЫЧНЫЙ ШУМ:

Если это произойдет, выполните следующие действия:

1. Перезагрузите очиститель воздуха. Отключите устройство от сети на 1 минуту, затем снова подключите его.
2. Проверьте установку фильтра.
3. Проверьте, не требуется ли замена фильтра.
4. Проверьте установлено ли устройство на ровной поверхности.

В УСТРОЙСТВЕ УМЕНЬШЕН ПОТОК ВОЗДУХА ИЛИ ПОВЫШЕН УРОВЕНЬ ШУМА, ИЛИ ПОСТОРОННИЙ НЕПРИЯТНЫЙ ЗАПАХ:

Возможно, фильтр сильно загрязнен. Очистите, при необходимости замените фильтр.

НЕ РЕАГИРУЕТ НА НАЖАТИЕ КНОПОК:

Возможно, включена блокировка от детей.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данный прибор предоставляется гарантия 18 месяцев со дня продажи. Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки при изготовлении. В рамках настоящей гарантии изготовитель обязуется отремонтировать или заменить любую деталь, которая была признана неисправной. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данной инструкцией, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним. А также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, а также на механические повреждения; воздействие внешней или агрессивной среды; повреждения, вызванные избыточным напряжением сети. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца на гарантийном талоне. Гарантийный ремонт не влияет на продление гарантийного срока и не инициирует начало новой гарантии.

Согласно п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.

Внимание!

Установленный производителем срок службы прибора составляет два года со дня его приобретения, при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 9 знаков. 1-й и 2-й знаки обозначают месяц, 3-й и 4-й — год выпуска продукта.

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

Упаковочные материалы являются экологически чистыми и мо-



гут быть переработаны.

Товары с указанным символом не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Для дальнейшей переработки этих продуктов, необходимо сдать их на специализированный сборный пункт.

С адресами и телефонами авторизованных сервисных центров и полным ассортиментом продукции вы можете ознакомиться на сайтах: www.kromax.se, www.endever.su, www.kromax.ru, www.vlkgroup.it или узнать по телефону 8 (800) 5555-88-3.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Evolution Technology Co., Ltd. / Эволюшен Технолоджи Ко Лтд, Китай, Шанхай, Мейшенг, 177, стр. 3, этаж 6, офис 631

ИМПОРТЕР: ООО «ВЛКГрупп», 141009, Московская область, г. Мытищи, Олимпийский проспект, строение 10, помещение 9.



[illegible]